

קו נטווי 22

מִבְּחָרֶץ

כתב עת לספרות ולאמנות
משותף למורים ולסטודנטים
במרכז האקדמי לחינוך וחברה, אורנים

אורנים
ORANIM • أورانيم



עדית לבבי גבאי
נדוניה, מראה הצבה בתערוכה "בית אמא"
בגלריה העירונית בעפולה, 2016
אוצרים: עוז ולוף ורמי רביב

חפץ חיים

קחי לך חפץ (Take an object)

בעברית המילה "חפץ" משמעוֹתָה "עצם, דבר שאפשר לטלטל / רצון, משאלה". על כן מילה זו נעה על הטווח שבין האובייקט לתנועת הרצון. החפץ (an, object) הוא דבר נייח, נמצאים בועלם, ואילו הרצון (Take) הוא פעולה של האדם שתנועה ורוח בה. יפה בעברית שני הממדים – דבר ורצון – מתאחדים במילה אחת. אפשר למצוא ביטויים וצירופי לשון אחרים בעברית, כגון "אכני חפץ", "בחפץ לך", "מחוץ חפוץ", "חפץ חשוד" ו"בקיטת חפץ".

בקשר זה עולה כי זיכרונו מוקדם מהזמן שהייתי סטודנטית צעירה בלימודי האמנויות במכון לאמננות באורנים (1977-1980). זה היה שיעור פיסול בשנה ב. המורה היה האמן יעקב דורצ'ין, וממנו שמעתי לראשונה את המונח "רדימייד" (בעברית 'מן המוכן',anganlite: Readymade). דורצ'ין נתן לנו מספר תרגילים סביר מונח זה. אני זכרת בבירור את ההרגשה שלפעת התנווה והמבט שלי על העולם נפתחים לרווחה, וכל מה שאפשר לשים עליו עין ולשלוח אליו יד מתמלא בפוטנציאל אפשרי, נגיש וזמן ליצירה. העולם היה בשבילי באחת למגרש משחקים גדול, למילון אין-סובי, לספר פתוח. המשורר אבות ישורון היטיב לבטא חוויה זו בשירו "שפתח אל יהיאל שם" שנכתב בעודו מתבונן בייחיאל שם מיקם תערוכה בגלריה גורדון. כך כתוב, כה יפה כתוב: "לכל דבר יש שפה משלו, כמו מקרה. כמו פפיה?"¹ ועוד כתוב בשיר אחר: "השפה שבה מדברים אני הדברים / שבעלם, היא השפה שבה אני מדבר / אל הדברים שבעלם. שאל דבר יש לו שפה – / גם אני אותו דבר".²

עשוי משהו (Do something to it)

בשנות התשעים של המאה העשרים, בינוי לבניין, נדרתי נדר לאסוף 100 מגבות מטבח, ובו בזמן "לאסוף" 100 מילימ, ולהבר בינהן. וכך נוצרה התערוכה "עיניים של חלוצה – פרק ראשון מתקור: מאה מגבות מטבח" שהוצגה ב-1995 בגלריה הקיבוץ באוצרות של טלי תמייר.

[1] אבות ישורון, כ"ד בניסן תשמ"ו (ז במאי 1986), מתרוך: אדרון מנוחה, הקיבוץ המאוחד: בני ברק, תש"ז (1990).

[2] אבות ישורון, "השפה שבה מדברים", מתרוך: אדרון מנוחה, הקיבוץ המאוחד: בני ברק, תש"ז (1990).



עידית לבבי גבאי, מקבץ עבודות מתחום: מה מגבות מטבח, 1994
טכניקה מעורבת על בד, 20 ס"מ כ"א

עשוי לו עוד משהו (Do something else to it)

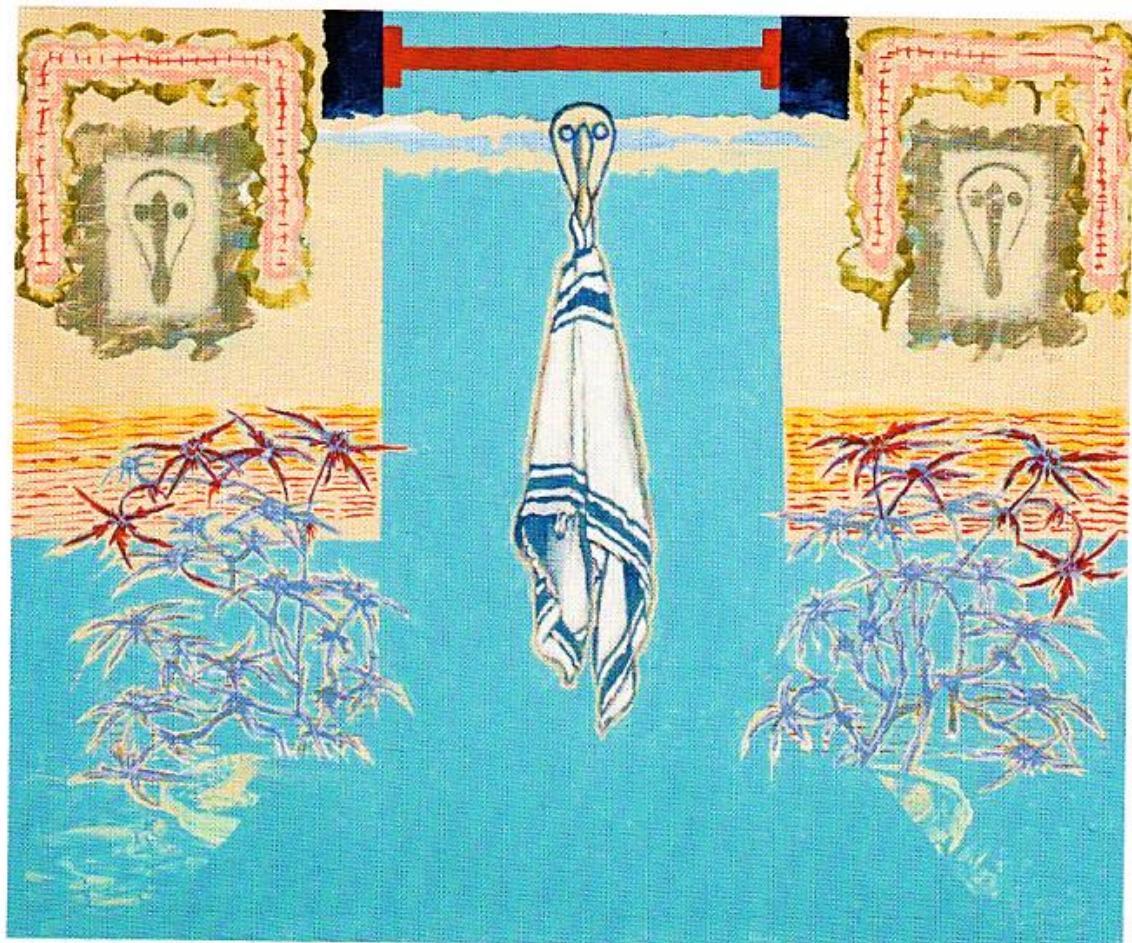
אחרי שмагבות המטבח שמשו לי כמעין ניירות מכתבים, בסוף שנות התשעים החזרתי אותן למקומן הטבעי (תליות על קוליביהן) במייצבים שעשייתי דוגמת המיצב "חדר הפוך" בתערוכה הקבוצתית "לינה משותפת – קבוצה וקיבוץ בתודעה הישראלית" (2005)³ ובמיצב "נדוניה" בתערוכה "חדר אוכל כמשל" (2009)⁴. בו בזמן התחלתי ליצור את אוסף המגבות "המקוטלג" שלי, וכך זכתה מגבת המטבח לטרנספורמציה נוספת ביצירתני.

ב"היררכיות פיסות הבד", בין סמרטוט הרצפה לדגל, מגבת המטבח נמצאת בגובה החליצים. זהה פיסת אריג אשר אין מסתכלים בה בדרך כלל, אלא משתמשים בה. במשך השנים, מתוך התפקיד המרובה והנטען תדיר שנתתי למגבת המטבח, היא נעשתה לחפץ-דימוי שמצויה יותר מכל עם יצירתי.

מגבת המטבח הייתה לייצוג של נוכחות, של ישות אנטropומורפית במצב של עדות סופגת ושותקת. נוכחות שמסמנת מקום – בית, מטבח. מקום שבין הפרט, האינטימי, הכללי. מקום שאני רוצה להשקיף ממנו על העולם והגבת משקיפה בו גם עלי' חורה. את המקום הזה אני רוצה "לכפות" להתבוננות ולהרהור, על עצמי ועל הצופה ביצירתני. לימים, בחלוף שלושים שנה, כשהבא מורי ורבי יעקב דורצ'ין לבקני בסטודיו, הוא אמר לי: "נו באמת, עידית, אולי תזובי כבר את מגבת המטבח?..." ואני השבתי לו: "כן, בסדרה, אבל אז לא יהיה לי במא להחזיק..."

[3] התערוכה "לינה משותפת – קבוצה וקיבוץ בתודעה הישראלית", 2005, ביתן הלנה רובינשטיין, תל אביב. אוצרת: טלי תמייר.

[4] המיצב "נדוניה" הוצג לראשונה בתערוכה "חדר אוכל כמשל" ב-2009. אוצרת: מוכל שכנא, ובפעם השנייה בתערוכה "בית אמא" ב-2016 בגלריה העירונית בעפולה. אוצרים: עוז זלוף ור Uri Ryviv.



עידית לבבי גבאי
מגבת מטבח על גשר צר, 2008
שמן על בד, 60×50 ס"מ